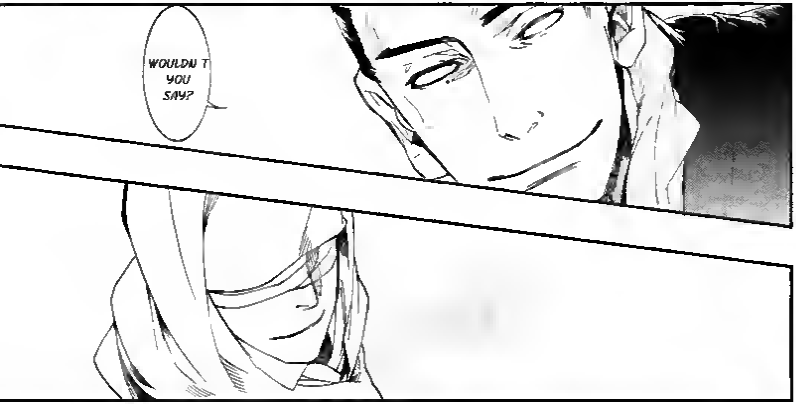
DWELLS THE MOST TERRIBLE LORD OF DEMONS...
IN THAT FOREST ...
MAYBE NOT.
MAYBE.
YOU MEAN LIKE THE ONES FROM "100 STORIES FROM VARIOUS PROVINCES?" THE SHUBAN, THE TSUCHIGUMO, THE UBUME, AND THINGS LIKE THAT?
THE REALLY FRIGHTENING ONES ARE THOSE THAT WE DON'T KNOW ANYTHING ABOUT.
WHILE MANY DEMONS HAVE BEEN WRITTEN ABOUT IN BOOKS,
THESE ARE DEMONS WITH THE POWER TO RESIST HUMANS ...
IN ALL OF HISTORY, NO ONE HAS FOUND A WAY TO DEFEAT THEM...
SO IT'S NO SUPRISE THAT THEY'RE SO STRICT.
THIS SHRINE WAS ESTABLISHED HERE TO CONTROL THAT GREAT DEMON.

BUT THIS IS ALL IN A DAY'S WORK FOR ME.
EVEN REPRESENTATIVES FROM THE SHOGUNATE AND THE IMPERIAL COURT GET THE ROUGH TREATMENT.
AND THEY'RE NOT JUST STRICT ON COMMONERS.


WOULDN'T YOU SAY?

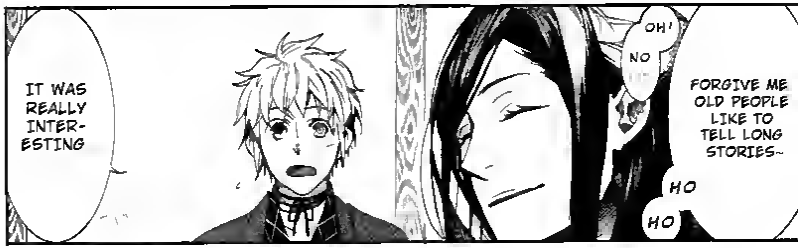
PERHAPS WE'LL BE ABLE TO SEIZE THE LEADERSHIP POWER FROM THIS PLACE.
WE SHALL WAIT UNTIL THEN.
BUT IT IS FAST APPROACHING.
THE TIME HAS NOT YET COME ...

OH WELL...
ANYWAY, I DON'T THINK HE WAS IN ANY CONDITION TO VISIT
DOES IT BOTHER YOU THAT WE SEE THIS...

AS AN OPPOR-TUNITY?
... NO.
I MEAN, I GUESS YOU'VE GOT TO TAKE WHATEVER OPPORTUNITIES COME
BUT ...
I DON'T REALLY FEEL GOOD ABOUT IT.

SORRY, THAT STORY GOT A LITTLE LONG
RIKU-GOU -SAN,
HAVE SOME TEA
OH! THA-NKS

PLEASE FORGIVE ME.
HO
HO
HO
OH
HO
HO
HO


IT WAS REALLY INTER-ESTING
OH! NO
FORGIVE ME OLD PEOPLE LIKE TO TELL LONG STORIES~
HO
HO

YOU'RE A "DIFFERENT POINT OF VIEW."
IT'S KINDA LIKE WHAT AINEZU-SAN SAID

HE'S PRETTY CLUELESS.
WELL...
THAT'S NOT TOO FAR FROM THE TRUTH
HAHA
HAHA
HA
HA
IF I HADN'T HEARD YOUR STORY, I'D STILL THINK SASAKI-SAN WAS JUST A CREEPY OLD MAN.....

SO... WE'RE NOT YOUR ENEMIES?
AM I RIGHT?
YEAH!
biuri
I NEVER REALLY THOUGHT YOU GUYS WERE ENEMIES IN THE FIRST PLACE...
WELL THEN, RIKUGOU-SAN, TOGETHER WE CAN
SO...

GR-IN
I GUESS YOU GUYS THINK YOU GOT LUCKY WITH ME!!
MAN
OLD PEOPLE WILL NEVER UNDERSTAND THE WAY KIDS TALK, HUH?
?.....
I DON'T REALLY GET IT, BUT I THINK YOU GUYS WANT ME TO FIGHT TEITEN.
I DUNNO IF THAT'S SOMETHING I CAN DO...
BUT YOU'VE GOT TO PLAY IT COOL..
IF YOU WANNA SCORE

JINGLE
WHOOSH
SHOUT
WHAT?
YOU'VE GOT TO HELP!
SO IF YOU WANT A FIGHT...
HUH!?
SHOCK
HELP YOU?
WAH!!
KUROTOBI-SAN!!
YOU SCARED ME!
YEAH...
...
YOU KNOW WE USE DEMONS, RIGHT?

HOW MANY TIMES ARE YOU GOING TO INSIST YOU CAN'T DO ANYTHING, IDIOT?
WHAT DO YOU THINK I'VE BEEN DOING HERE?
WORKING MY ASS OFF KILLING SHIT SO YOU CAN SIT PRETTY?
YOU'RE TELLING ME THAT ALL THIS TIME, YOU WERE GOSSIPING AND DRINKING TEA!
WHAT A LOAD OF CRAP!
"HUFF"
...BUT KUROTOBI-SAN, YOU'RE REALLY SMART. YOU MUST HAVE NOTICED THAT YOU WEREN'T REALLY HURTING UTSUBUSHI-SAN, RIGHT?
I'D NEVER...
NO WAY.
LEND ANYBODY MY POWER FOR SOMETHING LIKE THAT.
AND ANYWAY, THAT'S IF I COULD USE THE POWER OF THE "UNWRITTEN PAGE" AT WILL.
I DON'T EVEN KNOW WHEN I CAN COUNT ON IT TO WORK.
SO...
WHAT USE IS A GUY WITH A POWER THAT EVEN HE DOESN'T UNDERSTAND?

UM, KURO-TOBI-SAN?
HOW IS UTSUBUSHI -SAN?
!
.....
AS SOON AS YOU LEFT, HE FLEW OFF SOME-WHERE...
OH, THAT'S GOOD!
SO I GUESS KUROTOBI-SAN LOST
OH HO HO HO~
UH, I GUESS I'M JUST FULL OF SUR-PRISES.
HEH.
SOUNDS LIKE YOU FINALLY GOT SERIOUS.
I REMEMBER A SCARED-LOOKING KID...
BUT YOU LOOK PRETTY DETER-MINED NOW

Chapter 56: Komagaeri
OKAY!
EVERYONE BUT THOSE THREE CAN ENTER TO GREET THE PRINCESS! THEY'LL HAVE TO WAIT HERE.
HUH? WHAT THE HELL?
YOU'VE GOT TO BE JOKING WHY DO THE THREE OF US HAVE TO STAY HERE?
BECAUSE THE PRINCESS CANNOT TOLERATE THE PRESENCE OF IMPURE PEOPLE
SLAM

WHAT THE HELL WERE YOU THINKING, GOING RIGHT INTO THE ENEMY BASE LIKE AN IDIOT!!?
GAAAH
YOU DUMBASS!!
rush
OMG, WERE YOU EAVES-DROP-PING !?
TSUYU-KUSA!
Rustle
BENI-CHAN!
!
TENNE
SHIFT
!
STOP
HUH !?
BLOCK
TSUYU-KUSA?
!!

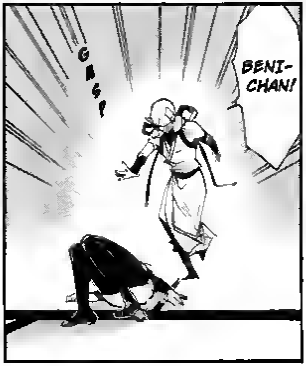
!

!

HMPH

OTHER-WISE, I'D HAVE TO LISTEN TO HIS BITCH-ING.
UGH ...
TWITCH
DAMN IT!

I ONLY HIT HER HARD ENOUGH TO KNOCK HER OUT!
TH
UD


BENI-CHAN!
G R S P

SHUT UP!! IT'S NOT LIKE I DID IT FOR YOUR SAKE!!
WHAM
YOU'RE AWE-SOME!!
THANKS, TSUYU-KUSA!!
GOOD JOB!
STOP IT!
UWAAA!

SUUUUURE- BUT I'M SO HAPPY TO SEE YOU TSUYUKUSA I WAS STARTING TO GET A LITTLE WOR-RIED!
AHAHAHA-
let go!!
!! I JUST DIDN'T WANT TO LISTEN TO YOU WHINE!!
LET GO!!
DON'T GET CLOSE TO ME!!

HUMANS AND DEMONS
ARE NATURAL ENEMIES.
RIKU-GOU -SAN,
YOU DO THE IMPOSSIBLE

!

IT SEEMS THAT RELATIONS BETWEEN DEMONS AND HUMANS ARE MUCH BETTER NOW THAN THEY WERE IN THE PAST...
ALTHOUGH WE HAVE GROWN ACCUSTOMED TO EACH OTHER SINCE ANCIENT TIMES, OUR SPECIES STILL FOUGHT.

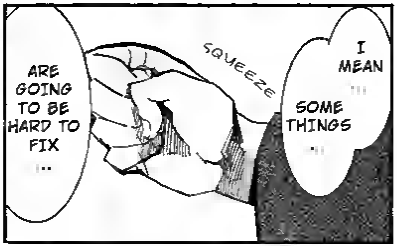
Chapter 56: Komagaeri

IS IT BECAUSE OF THAT TEITEN I'M SUPPOSED TO FIGHT?
GASP
IS IT TOTALLY UNHEARD OF FOR PEOPLE TO BE FRIENDS!?
ISN'T THERE SOMETHING WRONG WITH A WORLD WHERE PEOPLE CAN'T BE FRIENDS!?
WHATEVER THIS TEITEN GUY IS, DON'T WE HAVE TO TELL HIM THAT WE'RE REALLY ALL THE SAME!?
THERE'S SO MUCH HATRED AND VIOLENCE AND WORSE IN THIS WORLD!! THERE'S GOT TO BE SOMETHING!
ISN'T THERE SOMETHING HE COULD DO!?
THEN YOU GUYS SHOULD SET AN EXAMPLE!

RIGHT!?

OBVIOUS?
OHO~
ISN'T IT...

IT SURE SEEMS COMPLICATED TO ME.
...


ARE GOING TO BE HARD TO FIX...
SQUEEZE
I MEAN... SOME THINGS...

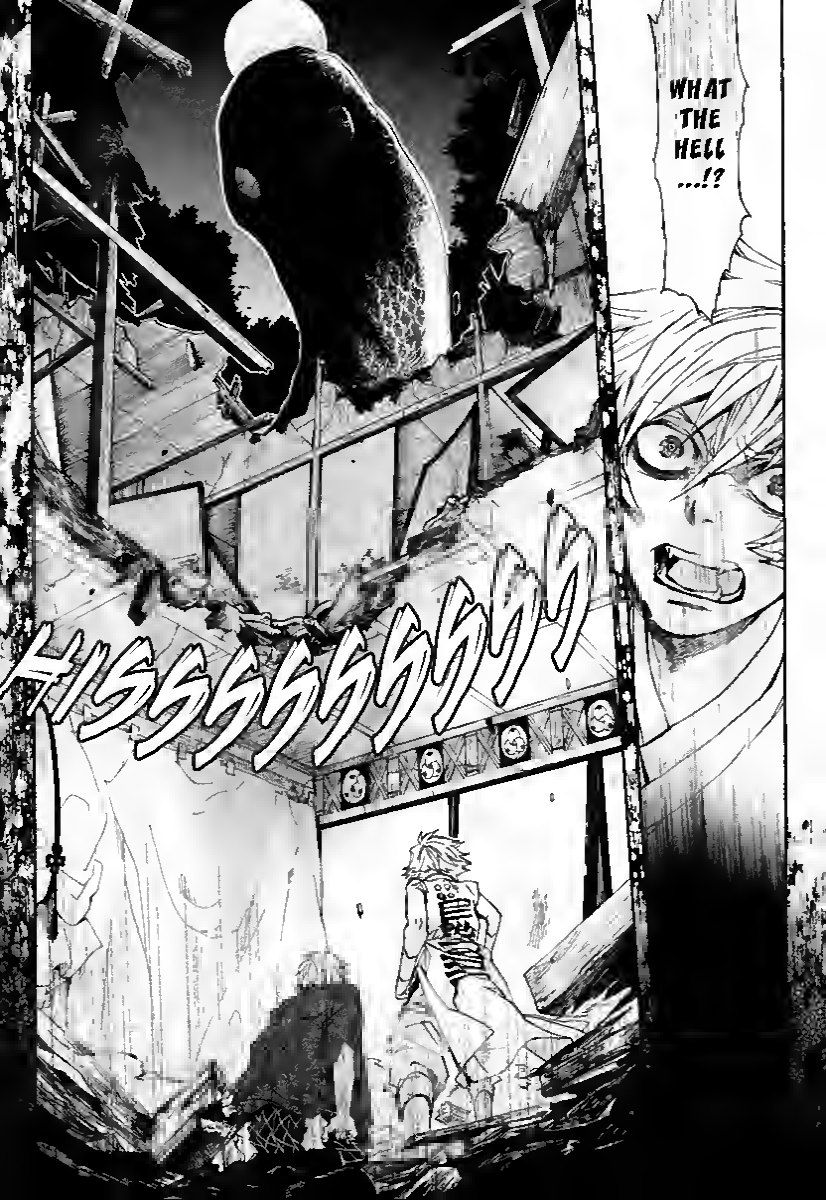
!!
BWA HA HA HA HA
SPUTTER

WORK ON THEM LATER!!
BUT WE CAN JUST...
~DRAMATIC~

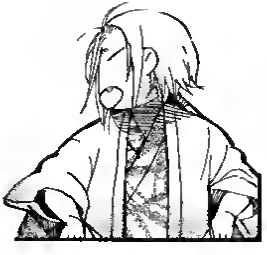
ARE YOU DONE MAKING A FOOL OF YOURSELF?
AWKWARD
WAAAH. HE-SAMA'S LAUGH IS SO UNCUT!!
BWA HA HA HA HA
RUMBLE RUMBLE
SHOCK
!
CRACK
JUMP

HUH!? KON!?
WHAT ARE YOU DOING !?
WE'VE GOT TO RUN !!
BUT ... THE PRISON IS IN THAT BUILDING, RIGHT ?
WHAT ARE YOU TALKING ABOUT !?
IDIOT ! THE DEMONS ARE ATTACKING !!
SHAKE
!
WHAT NOW !?
THE SIDE BUILDING COLLAPSED !!
MOVE THE IN-JURED!!
SHAKE SHAKE
I'VE GOT TO ...
SRASH
WHAT !?

CRASH
!!
AH!
THANKS, TSUYUKUSA.
WHY DID THE CEILING COLLAPSE?
RUMBLE
RUMBLE
HISSSSSS
SRASH
SRASH
SRASH


WHAT THE HELL ...!?
HISSSSSSSS

T/N: Literally, Komagaeri means "returning the horse." Legend has it that the famous samurai Minamoto no Yoritomo once bought a horse, but its hoof got stuck in a hole in the paving stone of a small bridge on the grounds of Zenkouji Temple. Taking this to be a bad omen, Yoritomo returned the horse. So, a "komagaeri" is like a misfortune that's been averted. The stone, complete with the hole, is still displayed at Zenkouji Temple today as a part of "Komagaeri Bridge."



WHY ARE YOU SO ANGRY?
munch munch
THAT'S OBVIOUS!
WHAT A LOAD OF CRAP!
WE CAME ALL THIS WAY TO PAY OUR RESPECTS, AND THEY SLAMMED THE DOOR IN OUR FACES!! THAT IS SO RUDE!
WELL, THEY DIDN'T REALLY SLAM THE DOOR THEY JUST ASKED US TO WAIT.
AND ONLY THE OLDEST OF US, AT THAT.
AND IF YOU THINK ABOUT IT, THEY DELIBERATELY SINGLED OUT THE THREE STRONGEST MEMBERS OF OUR GROUP!! THAT IS SO WEIRD!!
THAT'S THE PROBLEM!!! THEY WERE SO RUDE!!
TO THEM, PEOPLE LIKE US ARE TAINTED BY DEMONS.
...AH, BUT I DO UNDERSTAND WHERE THEY'RE COMING FROM.

MYSELF, WHO BEARS THE CHARACTERISTICS OF A DEMON, AND SUZUME AND HATO, WHO USE DEMONS ...
AND A NORMAL HUMAN LIKE YOU, OR ONE WHO WAS MERELY CHOSED BY THE DOG GOD LIKE KANZOU, OR THOSE WHO HAVE ONLY ASSOCIATED WITH DEMONS FOR A SHORT TIME LIKE THOSE SIBLINGS...
ARE QUITE DIFFERENT THINGS IN THEIR MINDS.

PERHAPS SASAKI-DONO'S EYES WILL GIVE HIM AWAY?
OH~
HO~
HO~
GAAAAH!! STAND UP FOR YOURSELF!!! THEY'RE JUST BEING ASS-HOLES!!

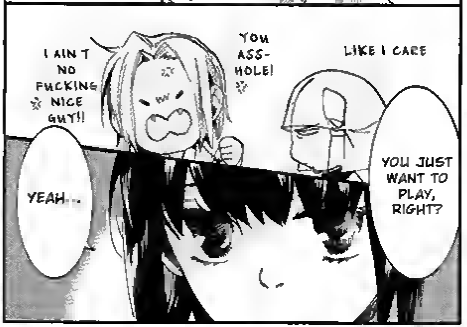
"DEMONS ARE DIRTY AND EVIL."
WE WERE ALL RAISED TO BELIEVE THAT.
WE MET A CHILD WHO CAME FROM INSIDE THE MAIN SANCTUARY OF THE SHRINE.
BUT WHILE YOU WERE MAKING FORMAL INTRODUCTIONS ...
THIS CHILD LOOKED AT US, AND SHE SPOKE...
"ARE YOU GUYS BAD?"

HUH ?
EVERY-ONE SAYS IT.
"DEMONS ARE BAD."
"YOU GUYS ARE BAD TOO."
.....
...IS IT TRUE?

WOULD A BAD PERSON PAT YOU ON THE HEAD?

WHILE IT'S TRUE THAT WE DO DEAL WITH DEMONS... THAT DOESN'T MAKE US BAD PEOPLE
PAT
!

BUT THAT'S A VERY MEAN THING TO SAY ABOUT NICE PEOPLE
SOME SAY WE'RE LIKE DEMONS...


I AIN'T NO FUCKING NICE GUY!!
YOU ASS-HOLE!
LIKE I CARE
YEAH...
YOU JUST WANT TO PLAY, RIGHT?

YOU SHOULDN'T REPEAT THINGS LIKE THAT.

I'VE GOT IT!
BOUNCE

...HIZAME-SAMA, WHAT DID SHE MEAN BY "OUT THERE?"
EVEN A CHILD SAYS SUCH THINGS...
JUST WHAT ARE PEOPLE SAYING ABOUT US?
THEN IT'S OKAY FOR ME TO TALK TO THEM OUT THERE AGAIN ONE DAY!
WHILE THE SHRINE IS PURIFIED, OUTSIDE IS...
...THAT FOREST...
WHAT DO YOU THINK...?
THAT IS THE "PLACE OF DEATH."
RUMOR HAS IT THAT THE GATES OF HELL ARE SEALED UP SOMEWHERE IN THAT FOREST.
ONCE YOU SET FOOT IN THERE...
IT'S AS IF YOU'VE BEEN CAUGHT IN THE JAWS OF SOME ENORMOUS DEMON.

nana-mi

CONTACT
kit_the_kat1109@yahoo.com
http://community.livejournal.com/hana_mi